



Pour vivre *en français* dans Simcoe

# Rapport annuel

2019-2020

Ça bourdonne  
à La Clé !

# Table des matières

- 1 Mot de la présidente et de la directrice générale
- 2 Valeurs et raisons d'être
- 3 Conseil d'administration 2019-2020
- 4 Programmes et services
- 10 Leaders engagés

- 11 La Clé en action
- 13 Célébrations de la culture
- 14 Croissance financière de La Clé
- 15 Remerciements
- 16 Cadre stratégique

# Mot de la présidente

D'abord, je tiens à rendre hommage et à remercier la présidente sortante Lori-Ann Seward. Durant ces 8 dernières années, son dynamisme et son grand dévouement ont apporté une contribution très importante au développement et à la progression de La Clé. MERCI.

Je voudrais aussi remercier les membres du Conseil d'administration pour la confiance qu'ils m'accordent afin de contribuer à l'immense succès que connaît La Clé depuis plusieurs années et que je considère un acteur indispensable pour la communauté francophone du comté de Simcoe.

Pour mon mandat, j'ai été entourée d'un excellent Conseil d'administration. Des membres dynamiques issus de différents milieux qui ont apporté une vaste expérience et connaissance au sein de votre Conseil d'administration. Faire rayonner La Clé avec eux a été un réel plaisir.

Dans l'intérêt des membres, nous continuerons à travailler sur les grands enjeux du plan stratégique. Nous travaillerons aussi sur les grands projets comme l'étude de faisabilité, et la gestion des risques, car ensemble, nous pouvons accomplir de grandes choses.

À titre de présidente du conseil, je suis à même de constater régulièrement le dynamisme, le sens de l'innovation, de la volonté et de l'expertise exceptionnels de tous les employés de La Clé. Grâce à votre participation et votre appui, vous contribuez au rayonnement et à la vitalité de La Clé.

Sans vous, La Clé ne pourrait pas exister. Merci!



Tina Christman



# Mot de la directrice générale

C'est avec beaucoup de fierté que je vous présente le travail accompli par La Clé au cours de l'année 2019-2020. La Clé a bourdonné de projets et a poursuivi sa croissance et l'exploration de nouveaux secteurs d'activités.

Tout en consolidant sa santé organisationnelle, La Clé s'est consacrée à l'amélioration des communications par l'analyse de la situation et la création d'un plan de communication. Nous avons lancé notre nouveau site web et avons élargi nos communications sur différentes plateformes numériques.

Plusieurs éléments marquants me viennent à l'esprit en pensant à la dernière année : premièrement, l'étude de faisabilité qui nous a guidés vers la mise sur pied d'un nouvel événement historique, de sa conception à l'élaboration de sa programmation, afin de mettre en valeur la richesse de notre patrimoine francophone et autochtone; deuxièmement, les festivités entourant le 40e anniversaire de l'École de la résistance, notamment l'inauguration de l'exposition permanente et de sa diffusion en direct sur les ondes de CFRH 88.1-106.7. Je pense aussi au prix *Francoflamme* décerné par Réseau Ontario en reconnaissance de notre travail effectué au niveau de notre programmation culturelle, ainsi que le prix *Marketing et actions de sensibilisation* et le prix *Lieu de travail culturellement diversifié et accueillant* décernés par le comté de Simcoe pour notre travail d'intégration et de sensibilisation auprès des nouveaux arrivants et des immigrants.

Et finalement, 2019-2020, me rappelle le dynamisme d'un conseil d'administration engagé et de toute l'équipe de La Clé qui ont toujours à cœur le désir d'offrir le meilleur à leur communauté.

La communauté francophone du comté de Simcoe est vibrante et accueillante et nous tenons à la remercier de son ouverture et de la confiance qu'elle nous accorde année après année.



Sylvia Bernard





ses valeurs et  
raisons d'être

HUMILITÉ



COMPÉTENCE



DÉBROUILLARDISE



PERSÉVÉRANCE



ADAPTABILITÉ

CONFIANCE

Se faire confiance

Lorsque les membres de l'équipe sont vraiment transparents et honnêtes les uns envers les autres, ils sont capables de bâtir une confiance basée sur la vulnérabilité.

DÉBAT D'IDÉES

Se lancer dans des conflits autour des idées

Lorsque la confiance est là, les membres de l'équipe sont capables de s'engager dans un débat d'idées non censuré et constructif.

RESPONSABILISATION

Se tenir mutuellement responsables

Lorsque tous les membres sont engagés envers un plan d'action clair, ils sont plus disposés à se tenir mutuellement responsables.

ENGAGEMENT

S'engager à prendre des décisions

Lorsque les membres de l'équipe sont capables de donner leurs points de vue et de faire un débat d'idées, ils sont plus à même de respecter les décisions.

RÉSULTATS

Cibler l'atteinte de résultats collectifs

L'objectif ultime du renforcement de la confiance, d'un conflit, d'un engagement et d'une responsabilisation supérieure est une seule chose : l'atteinte de résultats.

*La cohésion*

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

2019-2020

Alexandre Bazinet  
Vice-président



Sylvain Fecteau  
Trésorier



Marie-Claire  
Constantin  
Secrétaire



Lori-Ann  
Seward  
Présidente  
sortante



Mylène  
Feytout-Eward  
Administratrice



Bernard Lachapelle  
Administrateur



Morgane Dunot  
Administratrice



**Services  
de garde  
éducatifs**

*Enfance  
et famille*

**Services  
d'aide pour  
les jeunes**

**Camps  
d'été**

**Centres  
ON y va**

**Services  
d'emploi  
bilingues**

**Service de  
préparation à  
l'emploi pour  
les jeunes  
adultes**

*Emploi et  
formation*

**Mise à  
niveau de  
compétences  
essentielles**



# *Enfance et famille*

**Services de garde  
éducatifs**

**239**

enfants

**Camps d'été**

**725**

semaines vendues

**Services d'aide pour  
les jeunes**

**55**

jeunes desservis

**Centres  
ON'y va**

**340**

enfants

(représentant 1928 visites)

**25**  
parents  
programme Triple P

**326**  
parents

# *Emploi et formation*

## Services d'emploi bilingues

**164**

clients assistés

**52**

employeurs

## Service de préparation à l'emploi pour les jeunes adultes

**31**

jeunes desservis

**26**

employeurs

## Mise à niveau de compétences essentielles

**90**

apprenants

**92%**

taux de satisfaction élevé

**5**

groupes de conversation de niveaux variés

**5**

séries de cafés franco

# *Radio et activités culturelles*

## **Radio communautaire CFRH 88,1 - 106,7**



émission en direct  
de l'inauguration de  
l'exposition permanente  
de l'École de la résistance  
nouvelle émission métis



stations au Canada  
et en France diffusant  
une nouvelle émission  
rock franco



capsules  
historiques



chroniques



chansons souvenirs  
de 1979

## **Programmation culturelle**



spectacles



spectateurs

# Tourisme et service de traiteur

Exposition permanente de l'École de la résistance

1 murale

2 salles d'exposition

Événement historique bilingue

1 étude de faisabilité

4 consultations

10 575

collations

4682

repas

6335

breuvages

Service de traiteur  
Le Gosier

55

boîtes à lunch

13 ateliers de nutrition

APPRÉCIATION

ENGAGÉ

PASSION

NOUVEAUTÉ

SERVIR

EXALTANT

TRAVAIL D'ÉQUIPE

ENTHOUSIASME

RÉSILIENCE

PROFESSIONALISME

CONSTRUCTION

RÉUSSITE

COLLABORATION

PERSÉVÉRANCE

ADAPTABILITÉ

COMMUNICATION

CRÉATIVITÉ

DÉFI

RECONNAISSANCE

ACTIVE

PROGRAMMATION

ROULEMENT



**Carl Monette**  
Chef d'équipe  
CFRH 88,1 - 106,7



**Michèle Laurin**  
Directrice des finances  
et opérations



**Sylvia Bernard**  
Directrice générale



**Nathalie Pelletier**  
Directrice des services  
à la famille



**Nathalie Lanthier**  
Coordonnatrice des centres  
de formation des adultes



**Rycke Miyalou**  
Coordonnateur des  
services d'emploi



**Wadih Beheit**  
Superviseur des services  
pour enfants et jeunes



**Nicole Lefaise**  
Coordonnatrice artistique



**Danielle Laurin**  
Coordonnatrice des  
centres ON y va

Adrienne  
Volgmann



**Stéphanie Rae**  
Chef - service de traiteur  
Le Gosier

**INAUGURATION DE  
L'EXPOSITION  
PERMANENTE DE L'ÉCOLE  
DE LA RÉSISTANCE**

3 septembre 2019



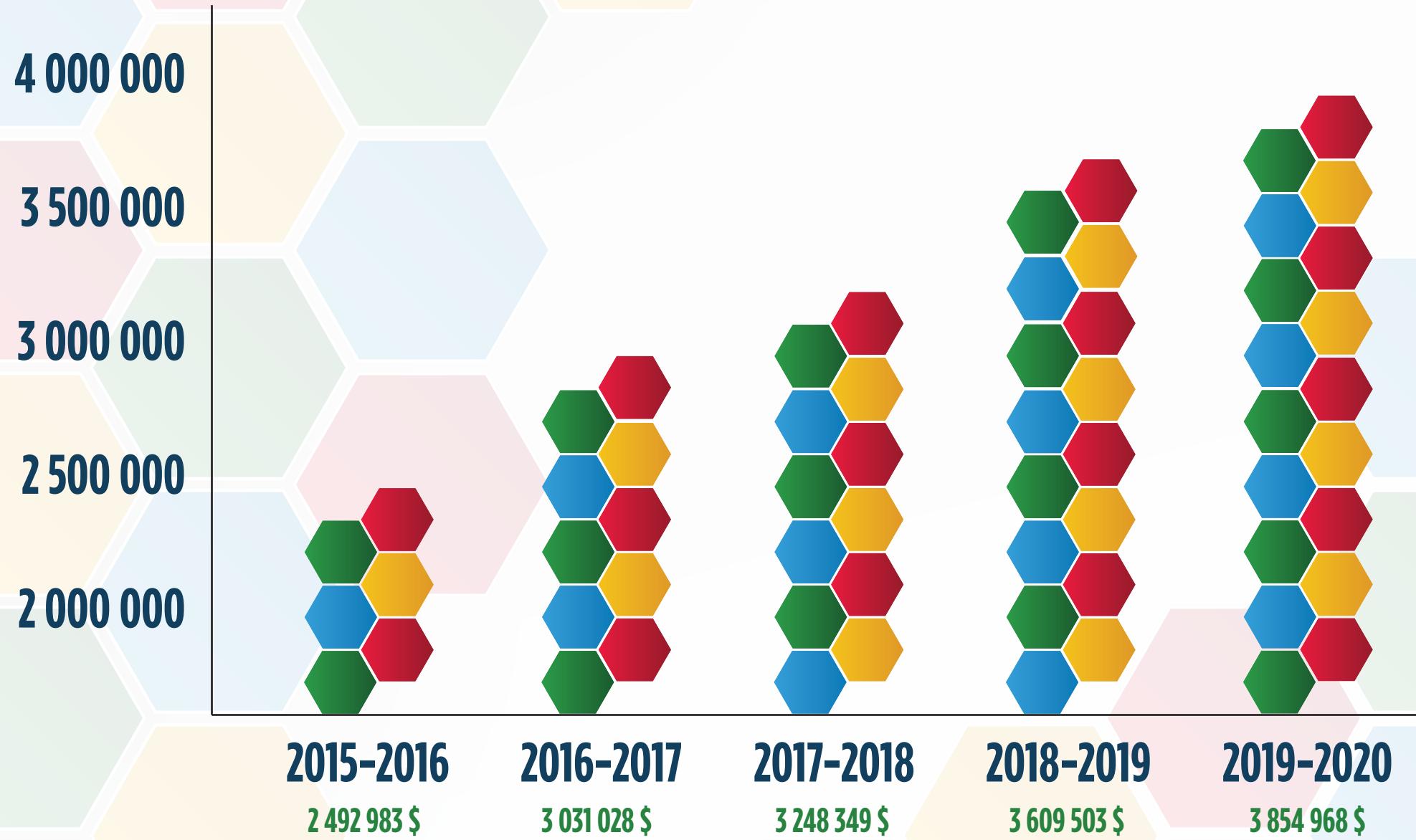


*en action !*





# *Le porte-feuille de la Clé* en pleine croissance





# Canada

# Ontario



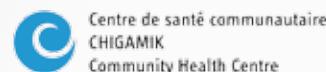
An agency of the Government of Ontario  
Un organisme du gouvernement de l'Ontario



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario



Fonds canadien de la  
radio communautaire  
Community Radio  
Fund of Canada





## *et ses priorités d'action*

**2017-2022**

### **Mission**

La Clé est un organisme catalyseur au service de la communauté francophone du comté de Simcoe.

### **Vision**

Reconnue pour son leadership d'inclusion, La Clé offre une gamme complète de services de qualité afin de contribuer activement à l'épanouissement, la réussite et la reconnaissance de la communauté francophone du comté de Simcoe.

### **Programmes et services pertinents et accessibles**

- Une meilleure compréhension de la clientèle et de la communauté
- Un plan d'amélioration continue est en place dans tous les départements
- Une programmation artistique et culturelle accrue et variée

### **Santé et performance organisationnelle**

- Les priorités, les rôles, les responsabilités, la culture et les valeurs sont bien définis, intégrés et communiqués en cascade
- Un système de gouvernance et de gestion interne qui assure le bon monitorage de la performance
- Une équipe compétente, adaptable, motivée et humble
- Une augmentation des ressources financières
- Une culture de collaboration élevée
- Une augmentation et un encadré du réseau de bénévoles

### **Communication et marketing**

- Un plan de communication stratégique externe est en place
- Une augmentation de la clientèle et de l'achalandage

### **Engagement, représentation et développement communautaire**

- Une présence active et une reconnaissance dans la communauté
- Une augmentation et une amélioration des partenariats assurant la mise en oeuvre des priorités de l'organisme

## *Siege social*

63, rue Main C.P. 5099  
Penetanguishene (Ontario) L9M 2G3  
☎ 705 549-3116

## *Bureau satellite*

2, promenade Marsellus, bureau 5  
Barrie (Ontario) L4N 0Y4  
☎ 705 725-9755

✉ [info@lacle.ca](mailto:info@lacle.ca)  
🌐 [lacle.ca](http://lacle.ca)